

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30439832									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie immer eine Schutzbrille, um Augenverletzungen durch Metallspäne oder andere Partikel zu vermeiden.	Always wear safety glasses to avoid eye injury from metal shavings or other particles.	Portez toujours des lunettes de sécurité pour éviter les blessures aux yeux causées par des copeaux de métal ou d'autres particules.	Indossare sempre occhiali di sicurezza per evitare lesioni agli occhi causate da trucioli metallici o altre particelle.	Draag altijd een veiligheidsbril om oogletsel door metaalspaanders of andere deeltjes te voorkomen.	Utilice siempre gafas de seguridad para evitar lesiones oculares causadas por virutas de metal u otras partículas.	Vždy používejte ochranné brýle, aby nedošlo k poranění očí kovovými hoblinami nebo jinými částicemi.	Uvijek nosite zaštitne naočale kako biste izbjegli ozljede očiju metalnim strugotinama ili drugim česticama.	Uvijek nosite zaštitne naočale kako biste izbjegli ozljede očiju metalnim strugotinama ili drugim česticama.	Mindig viseljen védőszemüveget, hogy elkerülje a fémforgács vagy más részecskék által okozott szemsérüléseket.
Verwenden Sie stets die richtige Größe des Schlüssels, um Beschädigungen an Schrauben und Werkzeug zu vermeiden.	Always use the correct size wrench to avoid damaging screws and tools.	Utilisez toujours la clé de la bonne taille pour éviter d'endommager les vis et les outils.	Utilizzare sempre la chiave della dimensione corretta per evitare danni a viti e strumenti.	Gebruik altijd de juiste maat sleutel om schade aan schroeven en gereedschap te voorkomen.	Utilice siempre la llave del tamaño correcto para evitar dañar los tornillos y las herramientas.	Vždy používejte klíč správné velikosti, aby nedošlo k poškození šroubů a nástrojů.	Uvijek koristite ključ odgovarajuće veličine kako biste izbjegli oštećenje vijaka i alata.	Uvijek koristite ključ odgovarajuće veličine kako biste izbjegli oštećenje vijaka i alata.	Mindig a megfelelő méretű csavarkulcsot használja, hogy elkerülje a csavarok és a szerszámok sérülését.
Halten Sie das Werkzeug von Kindern fern. Es ist kein Spielzeug.	Keep the tool away from children. It is not a toy.	Gardez l'outil hors de portée des enfants. Ce n'est pas un jouet.	Tenere lo strumento lontano dalla portata dei bambini. Non è un giocattolo.	Houd het gereedschap uit de buurt van kinderen. Het is geen speelgoed.	Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños. No es un juguete.	Udržujte nástroj mimo dosah dětí. Není to hračka.	Alat držite podalje od djece. To nije igračka.	Alat držite podalje od djece. To nije igračka.	Tartsa távol a szerszámot gyerekektől. Ez nem játék.
Verändern Sie das Werkzeug nicht, da dies seine strukturelle Integrität beeinträchtigen kann.	Do not modify the tool as this may compromise its structural integrity.	Ne modifiez pas l'outil car cela pourrait compromettre son intégrité structurelle.	Non modificare lo strumento poiché ciò potrebbe comprometterne l'integrità strutturale.	Wijzig het gereedschap niet, omdat dit de structurele integriteit ervan in gevaar kan brengen.	No modifique la herramienta ya que esto puede comprometer su integridad estructural.	Neupravujte nástroj, protože to může narušit jeho strukturální integritu.	Nemojte modificirati alat jer to može ugroziti njegov strukturni integritet.	Nemojte modificirati alat jer to može ugroziti njegov strukturni integritet.	Ne módosítsa a szerszámot, mert ez veszélyeztetheti annak szerkezeti integritását.
Bewahren Sie das Werkzeug an einem trockenen und sicheren Ort auf, um Korrosion und Beschädigungen zu vermeiden.	Store the tool in a dry and safe place to avoid corrosion and damage.	Rangez l'outil dans un endroit sec et sûr pour éviter la corrosion et les dommages.	Conservare lo strumento in un luogo asciutto e sicuro per evitare corrosione e danni.	Bewaar het gereedschap op een droge en veilige plaats om corrosie en schade te voorkomen.	Guarde la herramienta en un lugar seco y seguro para evitar la corrosión y daños.	Náhradí skladujte na suchém a bezpečném místě, aby nedošlo ke korozi a poškození.	Čuvajte alat na suhom i sigurnom mjestu kako biste izbjegli koroziju i oštećenja.	Čuvajte alat na suhom i sigurnom mjestu kako biste izbjegli koroziju i oštećenja.	Tárolja a szerszámot száraz és biztonságos helyen, hogy elkerülje a korróziót és a sérüléseket.
In einigen Fällen erfordern Spezialschraubwerkzeuge die Verwendung von persönlicher Schutzausrüstung wie Handschuhen, Schutzbrillen oder Gehörschutz. Stellen Sie sicher, dass Benutzer entsprechende Schutzausrüstung tragen, um Verletzungen zu vermeiden.	In some cases, specialty screwdriving tools require the use of personal protective equipment such as gloves, safety glasses or hearing protection. Make sure users wear appropriate protective equipment to avoid injury.	Dans certains cas, les outils de vissage spécialisés nécessitent l'utilisation d'équipements de protection individuelle tels que des gants, des lunettes de sécurité ou une protection auditive. Assurez-vous que les utilisateurs portent un équipement de protection approprié pour éviter les	In alcuni casi, gli utensili speciali per l'avvitamento richiedono l'uso di dispositivi di protezione individuale come guanti, occhiali di sicurezza o protezioni per l'udito. Assicurarsi che gli utenti indossino dispositivi di protezione adeguati per evitare lesioni.	In sommige gevallen vereisen speciale schroefgereedschappen en het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals handschoenen, een veiligheidsbril of gehoorbescherming. Zorg ervoor dat gebruikers geschikte uitrustingen dragen om letsel te voorkomen.	En algunos casos, las herramientas especiales para atornillar requieren el uso de equipo de protección personal, como guantes, gafas de seguridad o protección auditiva. Asegúrese de que los usuarios usen el equipo de protección adecuado para evitar lesiones.	V některých případech vyžadují speciální šroubovací nástroje použití osobních ochranných prostředků, jako jsou rukavice, ochranné brýle nebo ochrana sluchu. Zajistěte, aby uživatelé používali vhodné ochranné prostředky, aby nedošlo ke zranění.	U nekim slučajevima, specijalni alati za uvrtnje vijaka zahtijevaju upotrebu osobne zaštitne opreme kao što su rukavice, zaštitne naočale ili zaštita za sluh. Osigurajte da korisnici nose odgovarajuću zaštitnu opremu kako bi izbjegli ozljede.	U nekim slučajevima, specijalni alati za uvrtnje vijaka zahtijevaju upotrebu osobne zaštitne opreme kao što su rukavice, zaštitne naočale ili zaštita za sluh. Osigurajte da korisnici nose odgovarajuću zaštitnu opremu kako bi izbjegli ozljede.	Egyes esetekben a speciális csavarozószerszámokhoz egyéni védőfelszerelés, például kesztyű, védőszemüveg vagy hallásvédő használata szükséges. Győződjön meg arról, hogy a felhasználók megfelelő védőfelszerelést viselnek a sérülések elkerülése érdekében.
Geben Sie Anweisungen zur regelmäßigen Wartung und Inspektion der Spezialschraubwerkzeuge, um ihre Funktionstüchtigkeit und Sicherheit zu gewährleisten. Insbesondere bei motorbetriebenen Werkzeugen ist eine regelmäßige Wartung wichtig.	Provide instructions for regular maintenance and inspection of special screwdriving tools to ensure their functionality and safety. Regular maintenance is particularly important for motor-driven tools.	Fournir des instructions pour l'entretien et l'inspection réguliers des outils de vis spéciaux afin de garantir leur fonctionnalité et leur sécurité. Un entretien régulier est particulièrement important pour les outils motorisés.	Fornire istruzioni per la manutenzione regolare e l'ispezione degli utensili speciali per viti per garantirne la funzionalità e la sicurezza. La manutenzione regolare è particolarmente importante per gli utensili a motore.	Geef instructies voor regelmatig onderhoud en inspectie van de speciale schroefgereedschappen en om de functionaliteit en veiligheid ervan te garanderen. Regelmatig onderhoud is vooral belangrijk bij motoraangedreven gereedschappen.	Proporcione instrucciones para el mantenimiento e inspección regulares de las herramientas de tornillo especiales para garantizar su funcionalidad y seguridad. El mantenimiento regular es particularmente importante para las herramientas motorizadas.	Poskytněte pokyny pro pravidelnou údržbu a kontrolu speciálních šroubovacích nástrojů pro zajištění jejich funkčnosti a bezpečnosti. Pravidelná údržba je zvláště důležitá u motorem poháněného nářadí.	Osigurajte upute za redovito održavanje i pregled posebnih alata za vijke kako biste osigurali njihovu funkcionalnost i sigurnost. Redovito održavanje je posebno važno za alate na motorni pogon.	Osigurajte upute za redovito održavanje i pregled posebnih alata za vijke kako biste osigurali njihovu funkcionalnost i sigurnost. Redovito održavanje je posebno važno za alate na motorni pogon.	Adjon utasításokat a speciális csavarszerszámok rendszeres karbantartásához és ellenőrzéséhez, hogy biztosítsa működésüket és biztonságukat. A rendszeres karbantartás különösen fontos a motoros hajtású szerszámok esetében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

MATADOR GmbH & CO. KG
Morsbachtalstraße 17, 42855 Remscheid
bauhaus@matador.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30439832									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Spezialschraubwerkzeuge sollten außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt werden, um Unfälle zu vermeiden.	Special screw tools should be kept out of the reach of children and pets to avoid accidents.	Les outils à vis spéciaux doivent être tenus hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents.	Gli utensili speciali per viti devono essere tenuti fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti.	Speciaal Schroefgereedschap moet buiten het bereik van kinderen en huisdieren worden gehouden om ongelukken te voorkomen.	Las herramientas especiales para tornillos deben mantenerse fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes.	Speciální šroubovací nástroje by měly být uchovávány mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby se předešlo nehodám.	Posebne alate za vijke treba držati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako bi se izbjegle nezgode.	Posebne alate za vijke treba držati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako bi se izbjegle nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében a speciális csavaros szerszámokat gyermekektől és háziállatoktól távol kell tartani.
Wenn das Spezialschraubwerkzeug mit brennbaren Materialien verwendet wird, warnen Sie vor der Gefahr von Brand oder Explosion und empfehlen Sie geeignete Sicherheitsvorkehrungen.	If the special screwing tool is used with flammable materials, warn of the risk of fire or explosion and recommend appropriate safety precautions.	Si l'outil à vis spécial est utilisé avec des matériaux inflammables, avertissez du risque d'incendie ou d'explosion et recommandez les précautions de sécurité appropriées.	Se lo speciale utensile a vite viene utilizzato con materiali infiammabili, avvertire del rischio di incendio o esplosione e raccomandare adeguate precauzioni di sicurezza.	Als het speciale Schroefgereedschap wordt gebruikt met brandbare materialen, waarschuw dan voor het risico van brand of explosie en adviseer passende veiligheidsmaatregelen.	Si se utiliza la herramienta de tornillo especial con materiales inflamables, advierta del riesgo de incendio o explosión y recomiende las precauciones de seguridad adecuadas.	Pokud se speciální šroubovací nástroj používá s hořlavými materiály, varujte před nebezpečím požáru nebo výbuchu a doporučte vhodná bezpečnostní opatření.	Ako se specijalni alat za vijke koristi sa zapaljivim materijalima, upozorite na opasnost od požara ili eksplozije i preporučite odgovarajuće sigurnosne mjere.	Ako se specijalni alat za vijke koristi sa zapaljivim materijalima, upozorite na opasnost od požara ili eksplozije i preporučite odgovarajuće sigurnosne mjere.	Ha a speciális csavarszerszámot gyúlékony anyagokkal használja, figyelmeztesse a tűzvagy robbanásveszélyre, és javasoljon megfelelő biztonsági óvintézkedéseket.